

Zeitschrift:	Fachblatt für schweizerisches Anstaltswesen = Revue suisse des établissements hospitaliers
Herausgeber:	Schweizerischer Verein für Heimerziehung und Anstaltsleitung; Schweizerischer Hilfsverband für Schwererziehbare; Verein für Schweizerisches Anstaltswesen
Band:	34 (1963)
Heft:	8

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 26.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Für Heimkindergarten (Baselbieter Chinderhus, Langenbruck)

dipl. Kindergärtnerin

gesucht. Lohn und Freizeit gut geregelt.

Offerten an:
Baselbieter Chinderhus, Langenbruck BL 3662/I

Heim Oberfeld, Marbach SG

Zufolge Verheiratung ist die Lehrstelle für

eine Handarbeits- und Hauswirtschaftslehrerin

neu zu besetzen.

Gehalt gemäss kant. Gehaltsgesetz, zuzüglich Spezialklassen- und Ortszulagen.

Schöne Wohnverhältnisse, minimale Berechnung für Kost und Logis, 12 Wochen Ferien. Stellenantritt nach Uebereinkunft.

Anmeldungen mit Ausweisen z. Hd. der Aufsichtskommission an P. Albertin, Vorsteher, Heim Oberfeld, Marbach SG. 3674/I

Frauenheim Wolfbrunnen bei Liestal BL

Heim für junge Mütter mit ihrem Kind

Wir suchen per sofort oder später

Küchenleiterin

Sie sollte befähigt sein, selbständig einer gut bürgerlichen Küche vorzustehen (zirka 30 Personen) und Freude haben, die jungen Mütter im Kochen anzulernen.

Offerten erbeten an Frau Th. Spinnler-Oeri, Gartenstrasse 2, Liestal BL, Tel. (061) 84 31 72. 3667/I

Internationales Knabeninstitut Montana Zugerberg

Wir suchen eine 3664/I

1. Lingère

Kenntnis der italienischen Sprache erwünscht.

Offerten mit Zeugniskopien und Gehaltsansprüchen (bei freier Station) sind an die Verwaltung des Instituts Montana, Zugerberg, zu richten.

Das stadtbernische Erholungs- und Pflegeheim Neuhaus in Münsingen sucht eine

Krankenschwester

und eine

Schwesterhilfe

in gut eingerichtetes, schönes Landhaus. Städtische Lohn- und Sozialbedingungen. Neues Personalhaus. Tel. (031) 68 10 22. 3668/I

Kantonale Kinderstation (Beobachtungsstation) sucht auf Ende September/Oktober 1963

Erzieherin - Gruppenleiterin

für eine Gruppe von 8—10 Kindern.

Geregelte Arbeitszeit. 5-Tage-Woche. Bescheidener Abzug für freie Station. Gehalt je nach Ausbildung Fr. 7620.— bis Fr. 9580.— oder Fr. 8240.— bis Fr. 10 260.— zuzüglich 14 % Teuerungszulage.

Anmeldungen an:
Kant. Kinderstation Rüfenach AG, bei Brugg. 3670/I

Staatl. Erziehungsheim Aarwangen

Infolge Erweiterung unseres Heimes suchen wir auf 1. Nov. 1963 oder nach Vereinbarung zwei tüchtige, verantwortungsbewusste

Erzieher

zur Führung je einer Gruppe schwererziehbarer Knaben im Alter von 7 bis 16 Jahren.

Aufgabe: Selbständige Betreuung der 16 zugeteilten Zöglinge, Anleitung und Mithilfe bei Arbeiten in Haus und Hof, Gestaltung der Freizeit mit Basteln, Spiel und Sport.

Wir verlangen: Charakterliche Eignung, positive Einstellung zu schwierigen Kindern, Verträglichkeit unter den Mitarbeitern. Praktische Erfahrung im Umgang mit Kindern erwünscht, jedoch nicht Bedingung.

Wir bieten: Interessante abwechslungsreiche Tätigkeit, zeitgemässen Lohn, geregelte Freizeit. Verheirateten Bewerbern stehen neue, sonnige Vierzimmerwohnungen zur Verfügung.

Handschriftliche Bewerbungen mit kurzem Lebenslauf und Zeugnisabschriften sind zu richten an den Vorsteher, der auch jede weitere Auskunft erteilt. 3666/I

Gesucht auf den Herbst

Gruppenleiterin - Erzieherin

zur Betreuung einer Gruppe von 8 kleinen, normalbegabten Mädchen im Alter von 7 bis 10 Jahren, evtl. einer Gruppe von 8 Kindergartenkindern. Neu eingerichtetes Haus (früher Arzthaus) in grossem Garten. Direkte Tramverbindung mit der Stadt. Sehr gut geregelte Arbeitszeit.

Wir suchen auch junge Töchter als

Gehilfinnen

die vielleicht im Frühling in unsere Heimerzieherinnenlehre eintreten könnten.

Offerten an Kant. Kinderheim Gute Herberge, Riehen BS, Tel. (061) 51 24 35. 3669/I

Internationales Knabeninstitut Montana Zugerberg

Wir suchen eine

Hausmutter

für die Mitarbeit in der Leitung eines unserer drei Internatshäuser (Betreuung von zirka 100 Schülern im Alter von 16 bis 19 Jahren sowie Ueberwachung des Hauspersonals: Zimmermädchen, Portiers, ohne Küche, Lingerie und Büro).

Bewerberinnen mit Sprachkenntnissen werden bevorzugt.

Offerten mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften, Photographie und Angabe des Gehaltsanspruchs (bei freier Station) sind der Direktion des Instituts einzureichen. 3663/I

Gesucht auf 1. November oder nach Vereinbarung in Krippe und Kinderheim Arbon TG

Kindergärtnerin

oder

Krippengehilfin

zu Kindergartenkindern. Lohn nach Uebereinkunft. Ferien und Freizeit geregelt.

Offerten bitte an
K. Hohl, Greulichstrasse 12, Arbon 3676/I

Herausgeber: Verein für Schweizerisches Anstaltswesen
Präs.: P. Sonderegger, Stiftung Schloss Regensberg ZH
Quästor: Gottfried Bürgi, Freienstein ZH
Protokoll: G. Stamm, Jugendheim, Basel
Korrespondenzen sind an den Präsidenten zu richten

Stellengesuche

Buchhalter-Verwalter

36jähr. Holländer, jetzt tätig in Zürich, möchte gerne neue Stelle finden in Krankenhaus, Sanatorium oder Kinderheim. 12 Jahre Praxis als Verwalter Pädagog. Institut. Gute Zeugnisse. (Hat Arbeitsbewilligung) Br. unter Nr. VV 6047/I an die Zentrale Stellenvermittlung VSA, Wiesenstrasse 2, Zürich 8.

Demoiselle dans la quarantaine cherche emploi comme

Aide - Lingère

dans hôpital.

S'adr. à Mlle Jeanne Babey chez Mme L'Hoste, Rue du Collège 5, Porrentruy (Jura Bernois). 6048/I

Diverses

Zu verkaufen

Hotel

65 Betten und über 1 ha Umgelände, ruhige, erhöhte, unverbaubare Lage in bekanntem Kurort des Berner Oberlandes. Alle Zimmer mit fliessend Kalt- und Warmwasser, zum Teil mit Balkon. Schöne, geräumige Aufenthaltsräume, aussichtsreicher Restaurationsgarten. Ölheizung, renovierte Küche, Waschautomat. Lange Sommersaison. Eignet sich auch als Ferienheim.

Offerten unter Chiffre 800 an die Zentrale Stellenvermittlung VSA, Wiesenstr. 2, Zürich 8.

Telegramm

an solche, die sich selbständig machen wollen.

Verkaufe wegen Nichtgebrauch

12-Zimmer-Altvilla

(renovationsbedürftig), in schönem Garten. Geeignet für ein Heim, ausbaufähig, da Platz genug. In schöner Gegend zwischen Ziegelbrücke — Glarus. Preis Fr. 135 000.—. Anzahlung nach Ihrem Wunsch. Diskretion zugesichert.

Offerten unter Chiffre 900 an die Zentrale Stellenvermittlung VSA, Wiesenstrasse 2, Zürich 8.

Stellenvermittlung: Frau Thoma, Wiesenstr. 2, Zürich 8
Telefon (051) 34 45 75
Druck und Administration: A. Stutz & Co., Wädenswil
Abonnementspreise: pro Jahr Fr. 14.—, 1/2 Jahr Fr. 8.—,
Einzelnummer Fr. 1.80, Ausland Fr. 17.—



Wir bauen seit Jahrzehnten

Kühl-, Gefrier- und Klimaanlagen

in jeder Grösse und für jeden Zweck, nach den neuesten Erkenntnissen der modernen Kältetechnik

einige Referenzen
Verpflegungsanstalt Frienisberg
Bürgerheim Flüelen

Aargauische Pflegeanstalt Muri
Taubstummenanstalt Regensberg
Altersasyl Wädli Zürich

AUTOFRIGOR A.G.
Zürich Schaffhauserstraße 473
Telefon (051) 4815 55



Erstklassige Bodenpflegemittel

TAWAX 10

Hartglanzwachs flüssig

TAWAX 11

Hartglanzpaste fest

TAWAX 12

Selbstglanz-Emulsion flüssig

Alle 3 Sorten sind einfach und zeitsparend in der Anwendung und bewirken einen dauerhaften, intensiven Glanzbelag

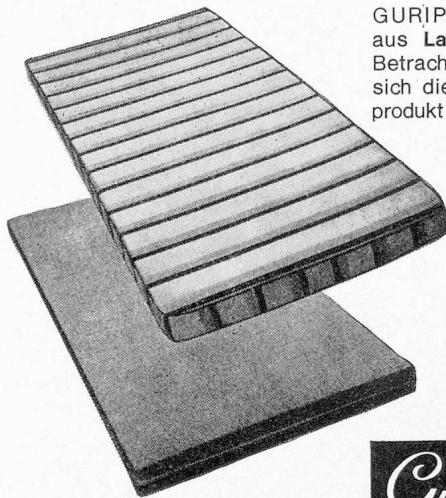
Verlangen Sie Offeren mit Gratismuster

Tavol-PRODUKTE
unerreichbar in Qualität!
H. TAVERNARO · CHEM. FABRIK
WINTERTHUR-WÜLFINGEN
SCHLOSSSTALSTR. 221 · TEL. 052/24054

Beim Anschaffen von

MATRATZEN

GURIPOR anatomic aus Latexschaum in Betracht ziehen, heißt, sich diesem Spitzenprodukt anzuvertrauen



Vom SIH geprüft und empfohlen



anatomic

Die GURIPOR-Matratze basiert auf bewährten Rezepten. Dank dem **verstärkten Mittelteil** ist diese Matratze vollkommen. Sie stützt den Körper beim Liegen und Sitzen in idealer Weise. Verlangen Sie ausdrücklich GURIPOR im Fachgeschäft oder bei Ihrem Lieferanten.

GUMMI-WERKE RICHTERSWIL A.G. RICHTERSWIL (ZH)

Telefon (051) 95 94 21

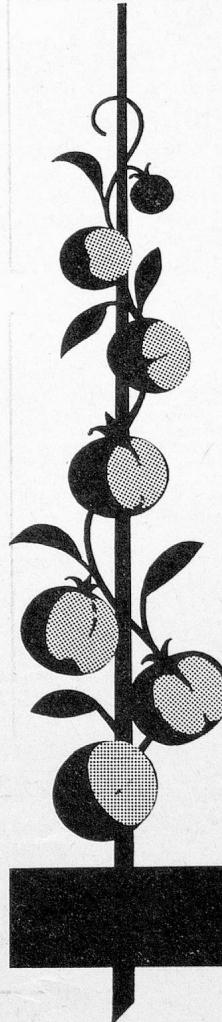
Composto Lonza

Dieses bewährte Mittel verwandelt Gartenabfälle, Laub und Torf rasch in ein ausgezeichnetes Humusmaterial. Composto Lonza dient den Rottebakterien, welche die Abfälle zersetzen, als Nahrung; es neutralisiert die entstehenden Säuren und fördert die Bildung von gutem Dauerhumus mit krümelnden Eigenschaften.

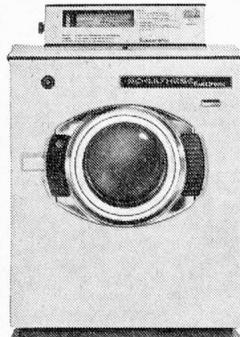
Abfälle- und Laubkompost. Jede Schicht von etwa 10 cm sofort nach dem Ausbreiten mit zirka 200 g Composto Lonza (circa 1/2 Konservenbüchse) pro Quadratmeter überpudern. Trockene Abfälle werden vorher angefeuchtet. Kleine Zugaben von Torf erhöhen Gehalt und Wert des Kompostes.

Torfkompost. 1 Ballen Torf zerkleinern, gut wässern und 5 kg Composto Lonza nebst 1/2 Karrette alten Kompostes oder Gartenerde zur Impfung mit Kleinlebewesen beimischen. Torfkompost, ein vorzülicher und zudem preiswerter Humusspender, ist nach 1–2 Monaten gebrauchsfertig.

Lonza AG, Basel



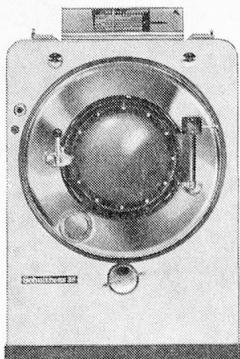
LONZA



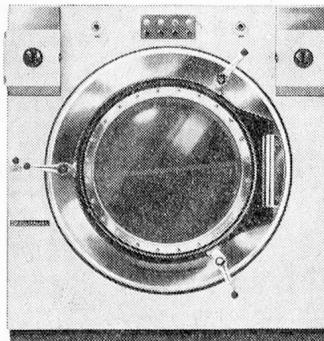
Electronic 6,
Münz-Waschvollautomaten für Wohnblocks und
Waschsalons



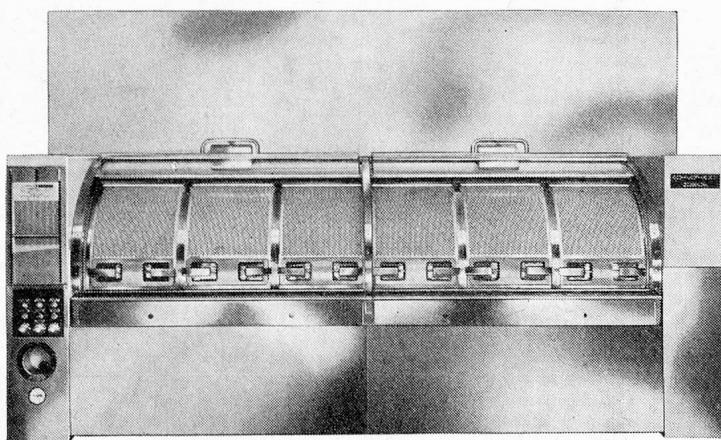
Perfect 6 MW+MS



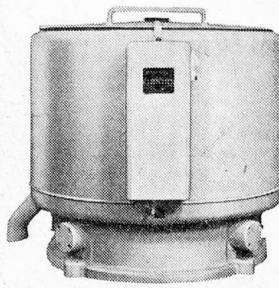
4 Waschautomaten-
Modelle für 12-35 kg
Wäsche



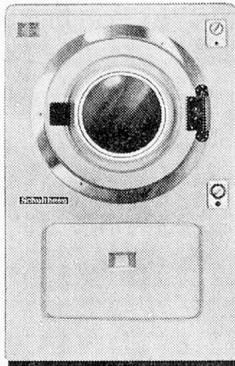
Schnellwaschautomaten
für 60 kg Wäsche



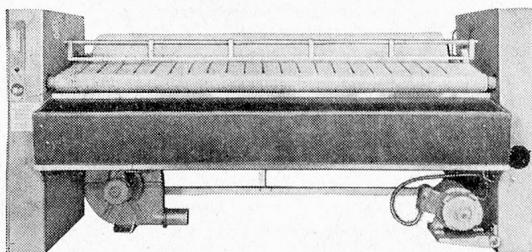
Schnellwaschautomaten für 120-230 kg Wäsche



3 Zentrifugen-
Modelle passend zu
den oben erwähnten
Waschautomaten



Tumbler-Modelle
für 20-400 kg
Stundenleistung



Muldenmangen mit 30-200 kg Stundenleistung

Schulthess
für

Gewerbe, Wohnblocks, Hotels, Anstalten, Spitäler, Industrien

Sagen Sie uns, was Sie besonders interessiert. Über jedes Schulthess-Erzeugnis liefern wir Ihnen gerne genaue Unterlagen.

Wir liefern auch alle wichtigen Zubehörteile, wie Wäschewagen, Bügeltische, Beladevorrichtungen und Krane für Netzbeschickung von Zentrifugen.

Maschinenfabrik Ad. Schulthess & Co. AG Zürich

Zürich	Stockerstrasse 57	051/27 44 50
Bern	Aarbergergasse 36	031 / 303 21
Chur	Bahnhofstrasse 9	081 / 208 22
Genf	Rue de la Flèche 6	022/35 88 90
Lausanne	Place Chauderon 3	021/22 56 41
Neuenburg	Rue des Epancheurs 9	038 / 587 66
Lugano-Viganello	Via La Santa 18	091 / 339 71